

## 邀請公眾對執行令提供建議意見

華盛頓州生態管理署 (The Washington State Department of Ecology) 對 Jorgensen Forge Corporation (喬根森鑄造公司) 發出執行令。這項執行令要求 Jorgensen 執行清理行動，生態管理署不需要得到 Jorgensen 的同意。Jorgensen 位于 Duwamish 水道附近，地址是 8531 East Marginal Way South, Tukwila。

邀請公眾在**2015年3月23日至4月23日**期間對這項執行令(法律協議) 提供建議意見

### 為什麼需要一個執行令呢？

生態管理署和 Jorgensen Forge Corporation (喬根森鑄造公司) 已無法通過談判達成一個同意命令 (法律協議)。生態管理署認為所需的清理行動是對公眾有利益。

這個執行令需要 Jorgensen 完成調查工作 (RI) 和可行性研究 (FS) 報告- 以確定最合適的解決污染的清理行動。生態管理署將使用這項研究報告的結果寫一份草案清理行動計劃(dcap)。

### Jorgensen 的背景

調查工作發現 Jorgensen 的土壤和地下水含有污染物超過州政府的清理標準。這些污染物包括多氯聯苯 (PCB)、總石油碳氫化合物(全石油碳氫物)和金屬。

在2007年、生態管理署和 Jorgensen 談判商定同意命令(法律文件)。這項同意命令以確定是否 Jorgensen 是 Duwamish 水道的污染源。在2013，生態管理署和 Jorgensen 簽署了一個修正案以執行臨時行動(部分清理工作)。這項臨時行動要求 Jorgensen 消除土壤里的 PCB 污染。這項臨時行動未達到清理目標。

Jorgensen 在 Duwamish 水道 沉澱物里的污染是美國環境保護署 (EPA) 早期清理行動計劃之一。Jorgensen 在2014年，清理了 Duwamish 水道 沉澱物里的污染。

生態管理署在**2015年3月23日至4月23日**期間接受公眾建議意見

如需更多信息,請聯系林昊 (425) 649-7187 或通過電子郵件 [hlin461@ecy.wa.gov](mailto:hlin461@ecy.wa.gov)

#### Technical Questions

Romy Freier-Coppinger, Site Manager  
Washington Department of Ecology  
Toxics Cleanup Program  
Northwest Regional Office  
3190 160th Avenue SE  
Bellevue, WA 98008  
Phone: (425) 649-7254  
E-mail:  
[Romy.Freier-Coppinger@ecy.wa.gov](mailto:Romy.Freier-Coppinger@ecy.wa.gov)

#### Public Involvement

Marieke Stientjes Rack  
Washington Department of Ecology  
Toxics Cleanup Program  
Phone: (425) 649-7052  
E-mail: [Marieke.Rack@ecy.wa.gov](mailto:Marieke.Rack@ecy.wa.gov)

#### Document Review Locations

**South Park Branch  
Seattle Public Library**  
8604 Eighth Avenue S.  
Seattle, WA 98108  
Phone: (206) 615-1688

你可以下地點查閱有關 Jorgensen 的文件:

華盛頓州的生態署西北區域辦事處-  
3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008

南方公園圖書館 - 8604 Eighth Ave.  
South, Seattle, WA 98108  
生態署的網站地址: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=3689>

**Facility Site ID # 2382**





DEPARTMENT OF  
**ECOLOGY**

State of Washington

3190 160th Avenue SE  
Bellevue, WA 98008

## Jorgensen Forge Tukwila, WA

### 執行令可供參考

邀請公眾在2015年3月23日至4月23日期間對這項執行令 (法律協議) 提供建議意見

Facility Site ID #: 2382

If you need this publication in an alternative format call reception at 425-649-7070. Persons with hearing loss, call 711 for Washington Relay Service. Persons with a speech disability, call 877-833-6341.

想要參與清理Duwamish河的工作嗎?

請聯系Duwamish河清理聯盟

[contact@duwamishcleanup.org](mailto:contact@duwamishcleanup.org)

(206) 954-0218

或訪問

<http://duwamishcleanup.org/>

Ecology invites public comment from March 23—April 23, 2015 on an Enforcement Order for the Jorgensen Forge site on the Lower Duwamish Waterway. For more information contact Marieke Stientjes Rack at (206) 649-7052 or by email at [Marieke.rack@ecy.wa.gov](mailto:Marieke.rack@ecy.wa.gov).

Bộ Môi Sinh mời quý vị đóng góp ý kiến từ ngày 23 tháng 3 đến 23 tháng 4 năm 2015 về một Sắc lệnh Tuân hành liên quan đến địa điểm Jorgensen Forge dọc theo Hạ nguồn Thủy lộ Duwamish. Muốn có thêm tin tức, xin quý vị liên lạc Teddy Le, số (360) 407-6948 hoặc qua điện thư, [teddy.le@ecy.wa.gov](mailto:teddy.le@ecy.wa.gov)

El Departamento de Ecología del estado de Washington les invita a comentar sobre una Orden de Limpieza de Sitio a imponerse a la Fundición Jorgensen localizada en la Sección río abajo de la Cuenca del Río Duwamish. El período de comentario público para esta Orden Impuesta se llevará a cabo del 23 de marzo al 23 de abril del 2015. Para más información, favor de comunicarse con Sonia Fernández al (425) 649-7233 o por correo electrónico a [preguntas@ecy.wa.gov](mailto:preguntas@ecy.wa.gov).

